

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

2 DÉCEMBRE 1953.

2 DECEMBER 1953.

PROJET DE LOI

modifiant l'article 103 de la loi communale.

WETSONTWERP

houdende wijziging van artikel 103
van de Gemeentewet.

TEXTE ADOPTE AU PREMIER VOTE (1).

TEKST AANGENOMEN IN EERSTE LEZING (1).

Article unique.

Enig artikel.

L'article 103 de la loi communale est remplacé par le texte ci-après :

« Les traitements des bourgmestres et échevins sont alloués ou modifiés par la députation permanente du conseil provincial sur la proposition du conseil communal dont le président a voix prépondérante en cas de parité de voix.

Si le conseil communal omet de faire une proposition, la députation permanente fixera les traitements et ordonnera l'inscription d'office au budget communal.

En dehors de ces traitements, les bourgmestres et échevins ne pourront jouir d'aucun émolument à charge de la commune, pour quelque cause et sous quelque dénomination que ce soit. »

Artikel 103 van de Gemeentewet wordt door volgende tekst vervangen :

« De bezoldiging van burgemeester en schepenen wordt toegekend of gewijzigd door de bestendige deputatie, op voorstel van de gemeenteraad, waarvan de voorzitter, bij staking van stemmen, beslissende stem heeft.

Verzuimt de gemeenteraad een voorstel te doen, dan stelt de bestendige deputatie de bezoldiging vast, en beveelt van ambtswege de inschrijving er van op de gemeentebegroting.

De burgemeester en schepenen mogen, buiten die bezoldiging, geen bijkomende verdienste, om welke reden of onder welke benaming ook, ten laste van de gemeente genieten. »

(1) Le texte ci-après a été supprimé en première lecture :

« b) Les bourgmestres et échevins qui, après avoir assumé leurs fonctions pendant une période ininterrompue de 5 ans, ne sont plus désignés en qualité de bourgmestre ou d'échevin à l'expiration de leur mandat, bénéficient d'un traitement d'attente pendant trois années, à compter de l'achèvement de leur mandat de bourgmestre ou d'échevin.

Ce traitement d'attente est basé sur la rémunération annuelle la plus récente rattachée à leur fonction respective et atteint :

- pour la première année : 3/4 de la rémunération;
- pour la deuxième année : 1/2 de la rémunération;
- pour la troisième année : 1/4 de la rémunération.

Le droit à l'indemnité d'attente disparaît si l'ancien bourgmestre ou l'ancien échevin se trouve dans les conditions requises pour bénéficier d'une pension à charge de la commune.

Le bénéfice de la loi en ce qui concerne le traitement d'attente ne peut-être accordé qu'une seule fois. »

Voir :

- 332 (1951-1952) : Proposition de loi.
- 574 (1951-1952) : Amendements.
- 686 (1952-1953) : Rapport.
- 774 (1952-1953) et 57 : Amendements.

(1) Onderstaande tekst werd in eerste lezing weggelaten :

« b) De burgemeesters en schepenen die, na hun ambt gedurende een ononderbroken tijdperk van 5 jaar te hebben vervuld, bij het verstrijken van hun mandaat niet opnieuw tot burgemeester of schepen worden aangewezen, ontvangen een wachtgeld gedurende drie jaar, van de datum waarop hun mandaat als burgemeester of schepen verstrijkt.

Dit wachtgeld wordt berekend op grondslag van de meest recente jaarlijkse bezoldiging, die aan hun respectieve ambten verbonden is, en bedraagt :

- voor het eerste jaar : 3/4 van de bezoldiging;
- voor het tweede jaar : 1/2 van de bezoldiging;
- voor het derde jaar : 1/4 van de bezoldiging.

Het recht op wachtgeld vervalt, wanneer de gewezen burgemeester of schepen in de vereiste voorwaarden verkeert om aanspraak te maken op een pensioen ten laste van de gemeente.

Het voordeel van de wet, wat het wachtgeld betreft, mag slechts éénmaal worden verleend. »

Zie :

- 332 (1951-1952) : Wetsvoorstel.
- 574 (1951-1952) : Amendementen.
- 686 (1952-1953) : Verslag.
- 774 (1952-1953) en 57 : Amendementen.